勾心鬥角

洗離亭

那麽，汝有沒有依照我教你的甜話去引他上鈎嗎？」

「我說了，」紅梅點點頭：「我說我有個朋友當偵探的，他有辦法立即調查曼娜的情夫是誰？住在那裏？他便把他的住址告訴我，又從紀事冊取出一張曼娜的照片交給我，」

「哈哈哈！」唐明又是一陣大笑：「紅梅，汝幹得好！」

「以後的計劃怎樣呢？」紅梅問。

「汝今夜去見他，把曼娜和王武幽會的地址告訴他吧！」

「我們要發財了！」紅梅偎進唐明懷中。

唐明瘋狂的吻着她……

天色黑暗下來，唐明穿好了衣服，紅梅還是慵倦地軟軟的躺在床上。

「明哥！」她有氣無力地問：「你現在到郊外去？」

是的，唐明說：「我要辦妥另一件事，這也是財路，紅梅，在三兩天內，我們會有一筆數目可觀的橫財，最少五六十萬元！」

「我很高興！」紅梅說「只是，我却耽心汝會騙我！因爲，汝手上還我一共定一張皐牌，事成之後，不知汝會選那一個？」

「當然是汝！」唐明擁抱着她吻着說，紅梅，她們都是幫手，只有對你，我才是眞心相愛的！」

（三八）

★紅蓮假髮首飾屋★

專營各款

假髮帽笠簪仔　配色定做假髮
歡迎來料加工　翻梳各款假髮
新型各款頭飾　時髦腰帶珠鍊
新款花帽耳環　歡迎零沽批發

定本月十一日
（農曆一月十六日）啓市
新張期內一律減價平售
并備禮物贈送　歡迎參觀

地址：片打街東十七號
（大漢公報隔鄰）
電話：六八四、二九一七

李頌初謝啓

本人在砵亞利市埠一廠做工，不幸工作意外受傷，轉來雲埠中央醫院調治，在院期間，荷蒙崇義總會，砵亞利市工友，恒美寄廬，及各親友到院探問，並贈我生花香烟牛菓等，五中銘感，現已痊癒出院，請進醫囑居家靜養，故未能一一踵府叩謝，敬渤寸言，刊諸報端，藉申謝悃。並祝

各位春釐

溫哥華埠

中和行公司

Chung Wo Hong Co
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

甘壹週年紀念
大減價壹月

雜貨葯材　海味油糖
膏丹丸散　全部平賣

馳名鹿尾羓補丸（每盒十元）
爲強健身體之寶

雲埠中國葯房出品之鹿尾羓丸，係我國異人秘傳，配合各種君臣葯料，煉製而成，論其功力，可能行氣補血，强壯身體，轉弱爲强，飲食增加，延年益壽，凡氣血兩虛，風濕骨痛，夜尿過多，耳鳴眼花，疲勞困倦，軟弱無能，一服見效，藥到病除，曾經僑界周耀東，黃孔楷，陳晦明，關健雄，蔣清華，黃石民，馬光穠，麥長，黃英發，吳桂仙，關暖等，屢服功效甚大，況該主人慈善爲懷，濟世日久，故作公佈於社會人士，有所問津云。

中國葯房通訊處：
Chung Kuo York Hong, 154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

鹿尾羓補丸（每合十元六百粒　小合五元弍百八十粒）

鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐卧不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此皆腎病與胃病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源良藥，選用上等葉料製成，可能補身，除病能普遍，本號志在濟世馳名，改裝小盒，以登人士試辦，每盒五元，能服七日，服有效時然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸（每盒五元三十粒）

的實驗名（每服一粒）

產後大病四點鴻，氣力流行，補氣補血，可能補弱爲强，用者方知功効。

消毒丸　每罇三元

此丸可能減小風濕骨痛，疾瘡新舊等症

皮膚止癢膏　每盒二元

可能解決皮膚咸粒癢痛，各國疾瘡痛癢

壹埠中國藥行
片打街壹百五十四號
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

銀夫人美髮屋

各界仕女光顧
環境優美　設備華麗　無任歡迎
華埠奇化街弍一五號
電話六八三一九四三
Silver Lady Beauty Salon
215 Keefer St.
Vancouver 4, B.C.
Tel. 683-1943

針灸專家
中醫繆明德

喜士定東街三七三號二樓
373 E. Hastings St,
電話 684-0652

專理
偏正頭痛　風濕走痛　四肢痲痺　半身不遂　鼻涕常流　耳病胃痛　冷淚自流　大頸疱症

免費估價
裝煖氣　按水甌　整水龍
担保三年

Plumbing, Heating, Hot Water Tank, Gas,
Electric & Propane, Gen. Welding & Repair
All More Tank Contractors
3293 Main St, Van. B.C.
Ph. 873-2813 Res. 321-0202
Ian Thomson

德深公司

1-2-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614

遠近交易　鮮靚芽菜　便捷妥當

中醫陳式永祥

統理男婦兒科鍼灸方脈
診所：片打街八二二號
電話：二五四、六三二九

本人畢業於祖國
曾在澳門鹹城
香港業醫弍十餘
年專科電針療法

主理
半身不遂　手足痲痺
風濕痛症　哮喘咳嗽
胃痛頭痛　腎虧腰痛
外感傷寒　神經衰弱

梁春廣 238-8702

梁慧卿 266-07

片打實業公司

本號代理各國燕梳　實業買賣　房屋按揭　代收租務

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B.C.
梁鐵武 325-3757　黃劉慧楨 325-7450　梁一强 FA 5-1844

商業樓宇　各種燕梳
新舊房屋　大小柏文

▲近高市定及山牙素街合法孖屋十四年新地濶四十四尺屋主平賣弍萬九千九百元（梁鐵武）

▲十弍街東叁大舖面商業樓地濶壹百弍十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一强）

▲緬街兩年新商業樓屋主有叁個睡房柏文自住全年入息一萬弍千七百元先交叁萬元餘充銀期（梁一强）

▲十弍組十年新柏文六組有兩睡房位近四十一街西取價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）

▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬弍千元（梁鐵武）

▲山孖桃街街角商業樓宇間大舖面上下兩層出租孖屋另外有十二組睡房地濶九十五尺年租弍萬弍千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）

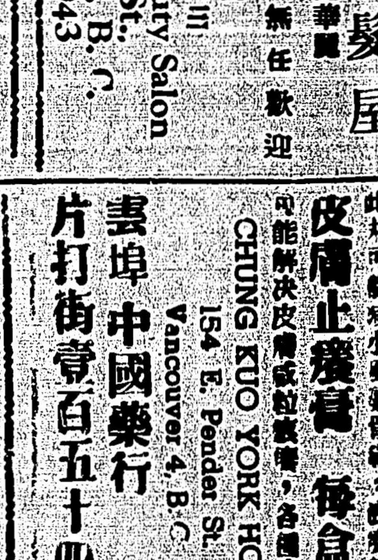
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價弍萬六千元另點貨（梁鐵武）

▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬弍千九百元（黃劉慧楨）

▲柏架街上下兩層孖屋售價弍萬二千元（黃劉慧楨）

▲本號代理人壽火燭房屋汽車盜劫等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）
公證人　梁鐵武

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS



日過一日

代代相承，滿地可銀行
已爲加國人士所週知，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材

由壹八壹七年爲加國各界人士服務

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE [illegible]

新到
唐山水貨

茨菇　馬蹄　蓮藕　沙田柚　紅芽芋仔　檳榔芋仔　大檳榔芋
白菓　粉葛　青蘿白　新款女裝拖鞋　天津蜜棗　龍虱　炒米餅　賀年齋菜

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵　日日生鮮　超等乾麵　爽滑可口　新型機器　名師精製　大小光顧　均一歡迎

雅園茶室

地址：跑路街二百七十號
電話 六八八・六五二七

精製
中西點心　龍鳳喜餅　賀壽桃飽　宴會菜點　中秋月餅
特設　隨意小菜

東方花舖

Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備　四季時花　盆景栽花　花牌花籃　喜筵枱花　大小喜慶　結婚花球　扎頭敷花　襟頭名花　各欵具全　特款花圈　價錢克己　工誠精美　僑胞光顧　無任歡迎

FAIRVIEW MOTORS

7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B.C.
Phone 872-5545

本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。

經理人馮鋼炘

金城鷄鴨公司

G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B.C.
Phone 682-2868

本公司自設鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄蛋，餐館用鷄。

零沽批發
壹律歡迎

翡翠樓

JADE PALACE
252 E. PENDER ST.
Tel 684-3525

有香港名師
做特別小菜
有南北美点
爲僑胞服務
享口福
訂牙祭

華仁食品

WAH YAN CAFE
619 GORE AVE,
VANCOUVER 4, B.C.

地址：哥街六一九號

華仁鷄蛋撻

電話：六八一・八〇一

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五磅十札　花旗乾麵　雲吞乾麵　花旗炸麵　蒸汽炸麵　蒸汽鮮麵　鮮雲吞皮　鮮春捲皮　新鮮蛋麵　幸運餅仔

零沽批發　索辦歡迎

電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。日夜應命。電弍五五〇五三三弍　余鴻習

黃炳超會計服務所

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E Pender St, Vancouver 4, B.C
電話：682-7561　682-7562

專辦
入息稅項　月結年結　會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助
投資交易　物業管理

平安搬運公司

P. O. TRANSFER
293 E. Georgia St,
Vancouver 4, B.C.

代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。

電話 687-1044
夜間電話 874-7072
司理人林晉安